

UNITED
NATIONS



International Tribunal for the
Prosecution of Persons
Responsible for Serious Violations of
International Humanitarian Law
Committed in the Territory of the
Former Yugoslavia since 1991

Case No. IT-05-87/1-T
Date: 19 November 2009
Original: English

IN TRIAL CHAMBER II

Before: Judge Kevin Parker, Presiding
Judge Christoph Flügge
Judge Melville Baird

Registrar: Mr John Hocking

Decision: 19 November 2009

PROSECUTOR

v.

VLASTIMIR ĐORĐEVIĆ

PUBLIC

ORDER REGARDING TRANSLATIONS

The Office of the Prosecutor:

Mr Chester Stamp
Ms Daniela Kravetz

Counsel for the Accused:

Mr Dragoljub Đorđević
Mr Veljko Đurđić

THIS TRIAL CHAMBER (“Chamber”) of the International Tribunal for the Prosecution of Persons Responsible for Serious Violations of International Humanitarian Law Committed in the Territory of the Former Yugoslavia since 1991 (“Tribunal”);

NOTING its oral decision of 16 December 2008 ordering the Parties to file a joint submission listing the facts and documents on which the Parties were able to reach an agreement;¹

NOTING its oral order of 26 January 2009 instructing the Registry to assign exhibit numbers to the documents listed in the joint submission filed by the Parties pursuant to the Chamber’s oral decision of 16 December 2008;²

NOTING that English translations of Exhibits P111, P146, and P147, admitted pursuant to the above mentioned decisions, have not been provided;

NOTING further that the English translation of Exhibit P135, admitted pursuant to the above mentioned decisions, appears to be inaccurate as the date indicated in the English translation does not correspond to the date appearing in the B/C/S original;

For the foregoing reasons and pursuant to Rule 54 of the Rules of Procedure and Evidence the Chamber

ORDERS the Prosecution to obtain and upload in eCourt English translations of the above mentioned exhibits and to inform the Defence, the Registry and the Chamber accordingly.

Done in English and French, the English text being authoritative.

Dated this nineteenth day of November 2009
At The Hague
The Netherlands



Judge Kevin Parker
Presiding

[Seal of the Tribunal]

¹ *Prosecutor v Vlastimir Đorđević*, Case No. IT-05-87/1-T, Court session of 16 December 2008, T 108-109.

² *Prosecutor v Vlastimir Đorđević*, Case No. IT-05-87/1-T, Court session of 26 January 2009, T 146-147.